

出海新时代：巴西隐私政策撰写

作者：傅鹏 韦龙杰

背景

//

随着“走出去”战略的深入，拉美已经成为中国企业出海的重要目的地。越来越多的中国企业开始在拉美地区开展业务，尤其是巴西、阿根廷、墨西哥等当地经济相对发达、人口基数较大、市场前景广阔的国家。在此过程中，网络安全和数据保护合规要求成为出海企业需要优先注意和了解的事项。尤其是巴西，其个人数据保护立法之活跃、个人数据保护局的监管之频繁已经成为企业出海巴西重点关注的内容。

2018年，巴西出台了《个人数据保护法》（葡萄牙文：*Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais, Lei nº 13.709/2018*，以下称“《巴西个保法》”），并设立国家数据保护局（葡萄牙文：*Autoridade Nacional de Proteção de Dados*，以下称“巴西国家数据保护局”或“ANPD”）以对个人数据保护事项进行监管，并对履行《巴西个人数据保护法》的基本义务和要求提供合规指引。巴西国家数据保护局于2020年颁布《用户协议和隐私政策编制指南（第一稿）》（葡萄牙文：*Primeira versão do Guia de Elaboração de Termo de Uso e Política de Privacidade*），并于2024年10月根据法律法规的最新规定以及行业实践情况进行了更新，形成最新版本的《用户协议和隐私政策编制指南》（葡萄牙文：*Guia de Elaboração de Termo de Uso e Política de Privacidade*，以下简称“《编制指南》”）。

本文以《巴西个保法》《编制指南》等法律法规和政策文件为基础，为中国企业出海至巴西时的隐私政策撰写提供基本分析。

一、隐私政策文件的命名

《编制指南》结合ISO20100的规定，对隐私政策的命名予以建议性的规定，即对于企业对内部的隐私政策，宜使用“política de privacidade”（中文翻译：隐私政策）的表述；对于企业对外的隐私政策，例如向数据主体提供产品或服务，宜使用“avisos de privacidade”（中文翻译：隐私通知）的表述。

因此，中国企业在巴西向相关用户提供产品和服务时，隐私政策的命名方式宜使用“avisos de privacidade”（即隐私通知）的表述。请注意，在本文中，为符合中国个人信息保护背景下的日常沟通习惯，指称“隐私通知”时，我们仍使用“隐私政策”或“个人信息保护政策”的表述；指称“个人信息”时，我们与“个人数据”一词混用。

二、隐私政策的结构

结合目前的行业实践，巴西企业撰写隐私政策时一般包括如下内容：

葡萄牙文	中文	基本内容
Breve Introdução e Breves Definições	基本情况介绍和基本定义	说明企业基本信息、提供产品和服务的基本情况。同时，为理解隐私政策内容，提供其中使用的术语的基本定义
Quais Dados Pessoais Tratamos? Por Quanto Tempo Serão Tratados ?	我们处理您的哪些个人数据？我们从何时处理您的个人数据？	明确处理个人数据的字段，并说明处理个人数据的时间
Como as Suas Informações Serão Coletadas e Utilizadas?	您的个人数据如何被使用？	向数据主体告知处理个人数据的具体情况
Com Quem Seus Dados Pessoais São Compartilhados?	您的个人数据会和谁共享？	告知数据主体个人数据委托、共享至第三方以及提供传输平台的服务商的情况
Transferência Internacional de Dados Pessoais	您的个人信息如何跨境传输？	告知数据主体个人数据跨境传输的情况
Como Exercer os Seus Direitos?	您如何行使您的权利？	结合《巴西个保法》规定，明确数据主体行权响应方式
O Que São e Como Utilizamos os Cookies?	Cookie 的定义以及我们如何使用 Cookie？	Cookie 的定义以及 Cookie 提供方，以及使用 Cookie 收集处理个人数据的情况

		收集处理个人数据的情况
Como Protegemos os Seus Dados Pessoais?	我们如何保护您的个人数据?	处理个人数据时采取的管理和技术措施
Atualização deste aviso de Privacidade	隐私政策更新	隐私政策更新方式以及通知方式
Contato e Dúvidas	联系方式和问题	基本联系方式、地址以及其他事项

在实践操作中，上述部分可能存在合并、拆分或者调整顺序的情形，也可能会根据实际业务情况撰写其他特别章节。因此相关企业在撰写隐私政策时，可以根据实际提供的产品和服务的情况，对隐私政策的结构予以调整。

三、撰写巴西隐私政策的十个关注点

1. 基本情况和基本定义

结合《巴西个保法》以及《编制指南》对于数据控制者的要求，隐私政策在介绍产品或服务时，应当根据实际情况披露数据控制者的基本情况。同时，结合《巴西个保法》第6条的要求，隐私政策应当可供所有使用企业产品和服务的用户访问，以便相应用户了解个人数据的处理方式。为了更好地理解相应隐私政策，撰写者需要在隐私政策中解释技术或法律术语等重要概念，以澄清专有词汇的含义。

结合《巴西个保法》第5条的规定（即专有名词定义条款）以及实践经验，企业一般会将上述第5条中明确的专有名词定义直接引用至其隐私政策中，以供相关用户更好地理解隐私政策内容。因此，中国企业出海巴西并撰写相关隐私政策时，可以根据实际情况选取《巴西个保法》第5条中明确的定义直接引用。

2. 处理哪些个人数据，何时处理个人数据

《巴西个保法》第6条规定，处理个人数据需要有目的的限制性和充分性。和中国《个人信息保护法》类似，数据控制者处理个人数据时，应当对数据主体进行充分告知，并且仅能在告知的目的范围内处理个人数据。目前，在巴西开展业务的企业对于撰写处理哪些个人数据，以及何时处理个人数据，可以简单总结为如下两类模式：

（1）模式一：完整列明个人信息处理字段以及整体描述何时收集个人信息。例如微软在巴西开展业务时，针对员工的隐私政策，我们摘取部分示例：

葡萄牙语	中文
------	----

葡萄牙文	中文
Coletamos, usamos e mantemos ("processamos" coletivamente) diferentes tipos de dados pessoais sobre você na operação de nossos negócios. Se você for um funcionário, nós processamos dados pessoais sobre você (e seus dependentes, beneficiários e outras pessoas associadas ao seu trabalho) primariamente para o gerenciamento do nosso relacionamento com você e as interações do seu local de trabalho/sistemas de informações. Se você for um ex-funcionário, processaremos dados pessoais sobre você principalmente para conformidade legal. Se você é um funcionário ou convidado externo, o tipo de dados pessoais que processamos é limitado ao que precisamos para gerenciar seu envolvimento com a Microsoft e o acesso às instalações e aos sistemas de informação da Microsoft. Se você for um candidato, o tipo de dados pessoais que processamos é limitado ao necessário para informá-lo sobre oportunidades de carreira na Microsoft, consideração de seu pedido de emprego para funções específicas na Microsoft, incluindo triagem de candidatos, agendamento e gerenciamento de entrevistas, verificação legal de antecedentes e para te dar boas vindas à Microsoft, se você receber e aceitar uma oferta de emprego conosco. Os dados pessoais que processemos podem incluir o, mas não se limitam ao, seguinte: Nome e dados de contato...[campos de dados]	我们在业务运营中收集、使用和维护（“集体处理”）有关您的不同类型的个人数据。如果您是员工，我们处理您（以及您的家属、受益人和其他与您的工作相关的人员）的个人数据，主要是为了管理我们与您的关系以及您的工作场所/信息系统交互。如果您是前雇员，我们需要处理您的个人数据，主要是为了遵守法律。如果您是员工或外部访客，我们仅处理限于管理您与 Microsoft 的关系以及访问 Microsoft 设施和信息系统所需的个人数据类型。如果您是求职者，我们处理的个人数据类型仅限于告知您在微软的职业机会、考虑您在微软特定职位的求职申请所需的信息，包括筛选候选人、安排和管理面试、法律背景调查，以及如果您收到并接受我们的工作邀请，欢迎您加入微软需要的个人数据。

Dados demográficos. [campos de dados]	我们处理的个人数据可能包括但不限于以下内容： 姓名和联系方式。【个人数据字段】 人口统计数据。【个人数据字段】
--	--

（2）模式二：和中国《个人信息保护法》实践类似，根据不同业务和场景描述收集个人信息的情况，但是从颗粒度而言，该等隐私政策比中国隐私政策的颗粒度更粗放。例如PicPay支付服务隐私政策采取了如下规定方式：

葡萄牙文	中文
Para fazer parte do mundo PicPay, no momento em que você criar uma conta com a gente, vamos pedir o seu nome completo, como consta nos seus documentos, e a escolha de um nome de usuário (por exemplo, “@seunome”), conforme as regras do nosso contrato. Pediremos também, que informe o seu CPF, o seu número de telefone, o seu e-mail, a sua data de nascimento e o nome completo da sua mãe. Esses dados são importantes para que possamos entregar a você um PicPay seguro e funcional, e são necessários para atender obrigações legais que, como uma instituição de pagamentos, precisamos cumprir. ...	为了您使用 PicPay 世界支付服务：当您在我们这里创建帐户时，我们将根据我们的协议规则，要求您提供文件中所述的全名以及选择用户名（例如“@yourname”）。我们还将要求您提供您的公积金、电话号码、电子邮件地址、出生日期和母亲的全名。这些数据用于为您提供安全和功能强大的 PicPay 支付功能，同时对于履行作为支付机构我们重要遵守的法律义务

Quando você cadastrar o cartão de crédito teremos acesso ao número, ao nome do titular, à data de validade e ao código de segurança do cartão. Mas não se preocupe, é nosso compromisso proteger essas informações e usá-las para as finalidades necessárias, como processar os seus pagamentos. Se você quiser transferir o saldo da sua carteira PicPay, também é possível! Para transferir seu saldo para uma conta bancária basta nos informar os dados da conta, o banco de destino, o número da conta, a agência e nos informar se é conta corrente ou poupança. ...	... 我们而受您的信任。 ... 当您注册信用卡时，我们将收集您的卡号、持有人姓名、到期日期和安全码。但别担心，我们承诺保护这些信息并将其用于必要的目的，例如为您提供付款服务。 如果您想转移 PicPay 钱包的余额，您也可以进行操作。您需要将您的余额转入银行账户，但您需要告知我们：账户详细信息、目的地银行、账号、分行信息，并告知我们是活期账户还是储蓄账户。 ...
---	--

因此，中国企业出海时，可以根据实际业务情况，采用模式一或模式二的撰写方式，以满足《巴西个保法》的法律要求。

3. 个人数据如何被收集和使用

结合《巴西个保法》第5条和《编制指南》第4.9条的要求，在撰写个人数据如何被收集和使用的部分，应当列明被处理的个人数据以及其使用方式。在实践操作中，如果《隐私政策》已经在前文列明所有的个人数据字段，那么在这一章节可以对个人数据收集和使用情况进行整体描述，例如PicPay支付隐私政策的对应章节隐私政策采用了如下方式：

Nós coletamos seus dados nos seguintes casos: 1. Quando você se cadastra no aplicativo; 2. Quando você contrata produtos e serviços e usa nossos aplicativos ou site; 3. Através do compartilhamento de dados entre empresas do mesmo grupo do PicPay, na medida do necessário para realizarmos as nossas atividades, melhorarmos nossos produtos e serviços, além de cumprirmos obrigações legais; 4. Através de parceiros de negócios e prestadores de serviços. Nós utilizamos os seus dados pessoais para poder entregar uma experiência de pagamento sem burocracia, sem demora e sem a necessidade de ficar carregando carteira, cartões e dinheiro por aí. Além disso, quando você indicar amigos para usar o PicPay você ganha benefícios e ao indicar um amigo nós não capturamos os dados dele no momento da indicação, mas acompanhamos o seu convite para confirmar que ele foi utilizado e ver quem veio fazer parte do nosso mundo usando o seu código de indicação. ...	我们在以下情况下收集您的数据: 1. 当您注册应用程序时; 2. 当您签约我们的产品和服务并使用我们的应用程序或网站时; 3. 在开展我们的活动、改进我们的产品和服务以及遵守法律义务所必需的范围内, 在同一 PicPay 集团的公司之间共享数据; 4. 通过商业伙伴和服务提供商。 我们使用您的个人数据以满足您的支付体验。在您体验我们服务时, 您不会感受到任何官僚主义、延误情况, 也不需要随身携带钱包、银行卡和现金。 此外, 当您推荐朋友使用 PicPay 时, 您将获得奖励。当您介绍朋友时, 我们不会在推荐时收集他们的个人数据, 但我们会按照您的邀请确认他们已使用相关产品

或服务，并查看谁使用您的推荐码加入了我们的 PicPay 世界。

...

4. 与谁共享个人数据

根据《巴西个保法》第9条第5项的规定，数据控制者应当向使用服务的数据主体告知对其个人数据的共享使用情况及共享目的。同时在《编制指南》中，要求数据控制者对如下信息进行披露：

- (1) 共享个人数据类型；
- (2) 接收共享个人数据的其他数据控制者；
- (3) 共享个人数据的目的。

目前，一些在巴西开展业务的企业，对这一章节的实践做法如下：

(1) 虽然《巴西个保法》区分了个人数据提供关系和个人数据委托处理关系，但是实践中《隐私政策》撰写会将这两种情形一并放入这一章节；

(2) 一些文本披露的颗粒度为共享个人数据类型、接收个人数据的第三方类型以及共享目的。即使在隐私政策的其他章节已经披露了个人数据字段和类型，此处也可以再重复披露共享个人数据类型；

(3) 对于委托第三方处理个人数据情形下的第三方信息，可以不在隐私政策中撰写，但是在数据主体行权响应章节（具体参见下文），应当提供相应的路径，以供相关数据主体进行查询。

例如，巴西Itaú银行在隐私政策中的相关章节采用如下描述方式：

葡萄牙文	中文
O Itaú Unibanco somente compartilha suas informações quando é necessário ou pertinente para as finalidades previstas nos contratos com os nossos clientes e nessa Política de Privacidade, dentro de padrões rígidos de segurança, sempre visando a confidencialidade das suas informações e seguindo as normas de sigilo bancário e demais normas de proteção de dados e	ItaúUnibanco 仅在与我们的客户签订的合同和本隐私政策中规定的目的所必需或相关的情况下，在严格的安全标准范围内共享您的个人数据，并始终以您的个人数据保密为目标，

privacidade.

Exemplos de situações de compartilhamento são:

- Entre as empresas e entidades do Conglomerado Itaú Unibanco, inclusive para o desenvolvimento de nossas atividades, oferta e prestação de serviços e fornecimento de produtos, gerenciamento de riscos, cumprimento de obrigações legais e demais finalidades previstas nessa Política;
- Com parceiros estratégicos, inclusive para oferta, contratação e uso de produtos e serviços destes, ou ainda desenvolvidos em conjunto ou que possam ter um benefício para você;
- Com prestadores de serviços, fornecedores, corretoras e correspondentes contratados pelo Itaú Unibanco para o desenvolvimento de nossas atividades;

...

并遵守银行保密规则和其他数据保护和隐私规则。

共享情况的示例包括：

- ItaúUnibanco 企业集团的公司和实体，包括为开展我们的活动、提供和提供服务以及提供产品、风险管理、遵守法律义务和本政策规定的其他目的；
- 与战略合作伙伴合作，包括提供、雇佣和使用这些产品和服务，或共同开发或可能对您有利的产品和服务；
- 与 ItaúUnibanco 签约的服务提供商、供应商、经纪人和通讯员合作开展我们的活动；

...

5. 个人数据跨境传输

结合《巴西个保法》和《编制指南》的要求，如果涉及国家之间的数据传输，必须向数据主体明确哪些数据将传输至巴西境外，并明确出境目的、涉及国家、以及这些接收方所在国规定了什么程度的个人数据保护要求。

目前在行业实践中，对于跨境传输中的具体境外国家、境外国家数据保护程度的承诺等事项，巴西企业并没有在隐私政策中进行明确披露。因此，我们理解，对于跨境传输个人数据事项，隐私政策披露仅需要进行一般性和概括性陈述。例如，巴西Itaú银行在隐私政策中的相关章节采用如下描述方式：

葡萄牙文	中文
Os seus Dados Pessoais poderão ser transferidos e tratados em outros países, de acordo com as hipóteses previstas na LGPD e legislação aplicável, para as finalidades previstas nesta Política de Privacidade. Por exemplo, os dados podem ser transferidos para o exterior caso seja necessário para a execução de contrato (por exemplo, transações de cartão de crédito realizadas no exterior ou transações de cartões estrangeiros realizadas no Brasil, câmbio e outras operações bancárias, financeiras, securitárias e de investimento com outras empresas do Conglomerado Itaú Unibanco no exterior ou outras instituições financeiras); para o cumprimento de obrigações legais e regulatórias do Itaú Unibanco; para o exercício regular de direitos em processos administrativos, judiciais ou arbitrais ou para a investigação de crimes e outros ilícitos. Ainda, a transferência internacional de dados pode ocorrer para o desenvolvimento das atividades do Itaú Unibanco, mediante a adoção de medidas de proteção dos Dados Pessoais.	根据《巴西个保法》和适用法律法规规定，您的个人数据可能会在其他国家被转移和处理，以实现本隐私政策中规定的目的。 例如，如果执行合同有必要，数据可能会转移到巴西境外（例如，在国外进行的信用卡交易或在巴西进行的外国卡交易，与国外ItaúUnibanco集团的其他公司或其他金融机构的外汇和其他银行、金融、安全和投资业务）；遵守ItaúUnibanco的法律和监管义务；在行政、司法或仲裁程序中正常行使权利，或调查犯罪和其他非法行为。此外，通过采取适当的措施保护个人数据，ItaúUnibanco

的活动发展可能会发生国际数据传输。

但是，出海企业应当注意，虽然隐私政策目前对个人数据跨境传输的披露水位不高，但是《巴西个保法》中规定的个人数据跨境传输机制（例如跨境充分性认定，个人数据跨境标准合同等机制）仍然是重要合规事项，若中国出海企业需要从巴西境内将相关个人数据跨境传输至巴西境外进行处理，需要履行《巴西个保法》项下规定的个人数据跨境传输义务。

6. 个人如何行使主体权利

根据《巴西个保法》第9条和第18条规定，个人数据的处理应以透明的方式进行，并尊重个人的隐私、荣誉和形象，以及个人自由和安全保障。结合《巴西个保法》相关条款以及透明原则、自由访问原则，数据控制者一般应当向数据主体告知如下权利事项：

- （1）使用产品和服务的数据主体有哪些权利；
- （2）权利的详细说明；
- （3）行权方式。

目前巴西各企业隐私政策在撰写时，会采取如下模式：

- （1）完整列举数据主体权利，并进行相应的解释说明；
- （2）以概述方式说明相应的数据主体行权路径和方式。

例如，PicPay支付工具的隐私政策相关章节采取了如下模式：

葡萄牙文	中文
Tudo que a gente te informar abaixo é seu direito em relação ao seus dados: - Saber se o PicPay realiza algum tratamento de seus dados pessoais, como é feito esse tratamento e quais dados são tratados, conforme informamos a você acima; - Corrigir ou solicitar a correção de	我们在下面通知您的内容，都是您对您个人数据享有的权利： 了解 PicPay 是否对您的个人数据进行处理，如何处理以及处理了哪些个人数据（如本

dados incompletos, inexatos ou desatualizados.

Obs: Nós inclusive te incentivamos a fazer isso sempre que tiver qualquer alteração de seus dados, pois nos ajuda a mantermos seus dados cadastrais sempre corretos e atualizados. Isso também nos ajuda a te proporcionar uma experiência mais personalizada. Para sua segurança, o PicPay poderá checar as informações antes de efetivar a correção;

- Solicitar a anonimização, o bloqueio ou a eliminação de seus dados, caso considere que o uso dos seus dados pessoais tem sido desnecessário e/ou excessivo (inclusive aqueles tratados com seu consentimento). Desta forma, a gente vai avaliar seu pedido e, se for possível, os dados serão descartados ou não ficarão mais associados a você;
- Solicitar a portabilidade dos dados para outro fornecedor de produtos ou serviços, caso você resolva nos abandonar;
- Obter informações se os seus dados foram compartilhados;
- Negar e/ou retirar consentimento quando a atividade de tratamento de dados pessoais necessitar da sua aprovação e nesse caso, vamos te informar sobre as consequências da não realização de tal atividade;
- Você pode também solicitar a revisão de decisões automatizadas que possam ter sido tomadas pelo PicPay;

隐私政策所还)；

- 更正或要求更正不完整、不准确或过时的数据。

请您注意：我们鼓励您在数据有任何更改时进行操作，因为这有助于我们保持您的注册数据始终保持正确和最新状态。

这也有助于我们为您提供更个性化的体验。为了您的安全，PicPay 可能会在进行更正之前检查信息；

- 如果您认为不必要和/或过度使用您的个人数据（包括在您同意的情况下处理的数据），您可以请求匿名化、阻止或删除您的个人数据。若您如此操作，我们将评估您的请求，在可行的情况下，相关数据将被删除或不再与您关联；
- 如果您决定不再使用我们的产品或服务，您可以请求将数据转移到其他产品或服务供应商；
- 如果您的个人数据已被共享，你可以获取相关信息；

Se opor ao tratamento dos seus dados caso você discorde. A gente vai avaliar seu pedido e, se for possível, iremos encerrar esse tratamento. Lembramos que vários dados são necessários para que você possa usar nossos serviços, para trazer segurança à sua conta ou mesmo para que possamos cumprir obrigações legais. Para saber mais ou exercer os seus direitos, entre em contato com a gente através do nosso Portal de Privacidade ou envie um e-mail para encarregado@picpay.com.

- 当个人数据处理活动需要您的批准时，您可以拒绝和/或撤回同意，在这种情况下，我们将通知您不进行此类活动的结果；
- 您还可以要求审查 PicPay 可能已经做出的自动化决策；
- 如果您不同意我们处理个人数据，您可以予以反对。我们将评估您的请求，若可行时，我们将终止相应的数据处理活动。我们提醒您，各种数据处理活动对于您使用我们的服务、为您的帐户带来安全保障，甚至对于我们遵守法律义务都是必要的。

要了解更多信息或行使您的权利，请通过我们的隐私门户与我们联系，或发送电子邮件至 encarregado@picpay.com。

7. Cookie的定义以及如何使用Cookie

与中国隐私政策撰写习惯不同的是，《巴西个保法》《编制指南》以及行业实践中对于Cookie定义和使用部分的撰写要求较高。根据《编制指南》第4.13条的规定，撰写Cookie章节时需要包含如下信息：

- (1) 使用了哪些Cookie（专有Cookie和第三方Cookie）；
- (2) Cookie处理了哪些个人数据；
- (3) Cookie的使用目的；
- (4) 用户如何获取有关服务中使用的第三方Cookie的更多信息。

在实践中，Cookie的撰写一般会采用如下方式：

- (1) 介绍Cookie的基本定义以及基本使用逻辑原理；
- (2) 简要说明Cookie处理的数据类型，但可以不进行详尽列举；
- (3) 根据Cookie是否必要或使用目的，对不同类别的Cookie进行区分；

(4) 合规水位较高的企业会披露如下信息：第一，Cookie存储个人数据的时间；第二，第三方Cookie相应的隐私政策链接以供相关数据主体进行查询。

例如，Grupo Boticário的隐私政策的Cookie章节属于较为普遍的撰写模式，具体如下：

葡萄牙文	中文
Cookies e tecnologias semelhantes permitem que você seja identificado em nossas plataformas ao acessá-las – assim, podemos lembrar de preferências como idioma ou informações de login. Usamos cookies para melhorar a sua experiência ao navegar em nossos sites e saber quais produtos ou serviços do Grupo Boticário poderão te atender da melhor forma. Isso pode significar uma melhoria em nossa segurança para autenticação ou ainda personalizações de ofertas e comunicações. TIPOS DE COOKIES QUE USAMOS 01 Cookies necessários: São aqueles	Cookie 和类似技术允许您在访问我们的平台时被识别，以便我们可以记住您的语言或登录信息等偏好。 我们使用 Cookie 来改善您浏览我们网站的体验，并了解 Grupo Boticário 的哪些产品或服务最适合您。这可能意味着我们在提供和通信的身份验证或个性化方面的安全性得到了提高。

01 Cookies essenciais: São aqueles essenciais para a navegação básica em nossa plataforma, pois permitem adequada prestação de nossos serviços e comercialização de nossos produtos ou para o correto funcionamento de páginas eletrônicas. Com esse tipo de cookie, por exemplo, conseguimos deixar em seu carrinho de compras o perfume, batom ou shampoo escolhido.

A lei permite que este tipo de cookie seja armazenado automaticamente, com base no legítimo interesse.

02 Cookies analíticos: São cookies responsáveis por medição de audiência e identificação de padrões e tendências, sem a criação de perfis. Os dados coletados, de forma agregada, produzem estatísticas anônimas. Para estes cookies, também nos baseamos em nosso legítimo interesse.

03 Cookies publicitários: São utilizados para coletar informações capazes de personalizar ofertas, construção de perfis e exibição de anúncios direcionados com base no comportamento identificado. Possibilitam a coleta de dados consolidados para fins de pesquisas e relatórios de desempenho para anunciantes.

04 Cookies de terceiros: Podemos permitir que terceiros contratados pelo Grupo Boticário utilizem seus cookies para identificar seu navegador e dispositivo, de modo a lhe oferecer publicidade direcionada quando você acessar websites ou

我们使用的 Cookie 类型

01 必要的 Cookie: 它们对于我们平台上的基本导航至关重要，因为它们可以充分提供我们的服务和产品营销，或者正确操作网页。例如，使用该 Cookie 我们可以把选择的香水、口红或洗发水放在您的购物车里。

法律允许基于合法权益自动存储的相关 cookie。

02 分析 Cookie: Cookie 负责测量受众并识别模式和趋势，而无需创建个人资料。收集到的数据以汇总形式产生匿名统计数据。对于这些 Cookie 的使用是基于我们的合法权益。

03 广告 Cookie: 它们用于收集能够根据识别的行为对报价进行个性化、分析和显示定向广告的信息。为广告商的研究和绩效报告目的收集合并数据。

direcionada quando você acessa websites ou aplicativos de terceiros. Esses terceiros podem também nos fornecer informações acerca do desempenho das campanhas de marketing, desenvolvidas por meio do compartilhamento de dados conosco.

O Grupo Boticário não possui controle, e, portanto, não se responsabiliza pelos cookies utilizados por esses serviços.

TEMPO DE ARMAZENAMENTO DOS COOKIES COLETADOS

01 Cookies de sessão: Cookies temporários armazenados apenas durante a navegação, removidos ao término da sessão. Os cookies de sessão são utilizados para assegurar o eficaz funcionamento dos recursos do site e para autenticação e segurança.

02 Cookies persistentes: cookies que permanecem armazenados no navegador de seu desktop ou dispositivo móvel mesmo após você encerrar a sessão de navegação do site. Os cookies persistentes são utilizados para lembrar das suas preferências quando você volta a visitar o site, permitindo ao Grupo Boticário prestar um serviço mais personalizado.

04 第三方 Cookie: 我们可能会允许与 Grupo Boticário 签约的第三方使用其 Cookie 来识别您的浏览器和设备，以便在您访问第三方网站或应用程序时为您提供有针对性的广告。这些第三方也可能通过与我们共享数据向我们提供有关营销活动绩效的信息。

Grupo Boticário 无法控制上述 Cookie，因此不对这些服务使用的 Cookie 负责。

收集的 Cookie 的存储时间

01 会话 Cookie: 仅在浏览期间存储的临时 Cookie，在会话结束时删除。会话 Cookie 用于确保网站功能的有效运行以及身份验证和安全。

02 长期 Cookie: 即使在您关闭网站的浏览会话后，仍存储在桌面或移动设备浏览器中的 Cookie。长期 Cookie 用于在您

返回网站时记住您的偏好，使 Grupo Boticário 能够提供更个性化的服务。

8. 数据控制者如何保护个人数据

根据《编制指南》第4.12条规定，处理个人数据应采取安全技术和管理措施，保护个人数据免受未经授权的访问、意外或非法的破坏、丢失、更改、传输或其他任何形式的不当或非法处理，并对因违反个人数据安全而造成的损害负责。因此，数据主体了解处理其个人数据的服务中实施的安全措施非常重要。此外，控制者应向数据主体告知潜在安全事件发生的可能性。

在实践中，巴西企业会对保护个人数据事项进行如下描述：

- （1）对于企业的数据安全保障措施进行整体描述，包括组织和技术措施；
- （2）对于发生安全事件的响应予以明确，并进行简单概述；
- （3）合规水位较高的企业会发布安全指引或政策，以供用户进行浏览。

例如，巴西Itaú银行在隐私政策中的相关章节采用如下描述方式：

葡萄牙语	中文
A segurança e proteção de seus Dados Pessoais é uma prioridade para nós. O Itaú Unibanco estabelece processos e controles para prevenção, detecção e resposta a incidentes e proteção dos seus Dados Pessoais de acessos e usos não autorizados, garantindo a gestão do risco de segurança, inclusive cibernética, e a construção de um alicerce robusto de segurança.	保护您的个人数据是我们的首要任务。ItaúUnibanco 已经建立流程和控制措施，以预防、检测和应对安全事件，保护您的个人数据免受未经授权的访问和使用，确
Cuidamos dos Dados Pessoais seguindo padrões rígidos de segurança e	保管理包括网络系统在内的安全风险，并建立强大的信息安全保障。

confidencialidade, para fornecer aos nossos Usuários e clientes um ambiente seguro e confiável. Usamos ferramentas e tecnologias para manter a integridade e confidencialidade das informações e protegê-las de acessos não autorizados.

Adicionalmente, restringimos o acesso aos dados na medida necessária, com rígidas obrigações de confidencialidade e sigilo e mediante a adoção de critérios de segurança.

As diretrizes de proteção dos dados da organização, dos clientes e do público em geral estão formalizadas na Política Corporativa de Segurança da Informação e Cyber Security.

我们按照严格的安全和保密标准处理个人数据，为我们的用户提供安全可靠的环境。我们使用适当的工具和技术来维护个人数据的完整性和机密性，并保护其免受未经授权的访问。

此外，我们在必要的范围内限制对个人数据的访问，严格遵守保密义务，并采用安全标准。

企业、客户和公众的数据保护指南在《企业信息安全和网络安全政策》中进行了介绍。

9. 隐私政策的更新

根据《编制指南》第4.13条规定，由于隐私政策描述了如何处理个人数据，因此需要确保数据主体了解隐私政策的更新。例如，更改控制者的联系方式或更改个人数据的处理方式等事项均需要向相关数据主体进行通知。当数据主体使用相关产品或服务时，企业可以通过向电子邮件发送消息或直接在应用程序中进行通知。

在实践中，巴西企业会对隐私政策更新事项进行基本描述，例如PicPay支付的隐私政策相关章节如下：

葡萄牙文	中文
Podemos atualizar a nossa Política de Privacidade com certa frequência. Mas não se preocupe! Se alterarmos a finalidade de algum tratamento que precise do seu consentimento, você pode retirar essa permissão, através da nossa Central de Ajuda. Nós convidamos você a sempre rever este documento para se manter informado sobre nossas práticas de tratamento de dados pessoais.	我们可能会不时更新我们的隐私政策。请您无须担心，如果我们更改任何需要您同意的处理目的以处理您的个人数据时，您可以通过我们的帮助中心撤回此权限。我们邀请您随时查看本政策，以了解我们的个人数据处理的具体情况。

10. 联系方式和回复问题

结合《巴西个保法》第6条和《编制指南》第4.3条的规定，披露数据控制者时应包含以下信息：

- （1）数据控制者的名称；
- （2）数据控制者的地址；
- （3）数据控制者的联系信息。

同时，《编制指南》对于披露联系方式时的方法进行了描述，具体如下：

葡萄牙文	中文
Para o serviço ABCD, as decisões referentes ao tratamento de dados pessoais são de responsabilidade do XYZ, que pode ser contatado por meio dos seguintes canais:	对于 ABCD 服务, 决定个人数据处理事项的系 XYZ, 您可以通过以下渠道联系:
Endereço: Esplanada dos Ministérios bloco Z.	地址: Esplanada dos Ministérios bloco Z.
E-mail: contato@ministerioXYZ.gov.br	电子邮件:
Telefone para contato: 0800 111 1111	contato@ministerioXYZ.gov.br 联系电话: 0800 111 1111

在实践中, 巴西企业一般会对于企业基本信息以及联系方式进行明确披露, 以回复数据主体的问题, 满足透明性原则以及响应数据主体的相关权利要求。

四、总结和建议

目前, 中国企业出海巴西依旧是出海热点之一, 作为重要的出海目的地国, 巴西的隐私政策撰写工作亦是前期合规工作的重点, 在此我们建议中国的出海企业注意如下内容:

1. 巴西相关隐私政策撰写的要求与中国行业实践存在诸多区别, 不建议企业直接翻译国内隐私政策或欧盟基于GDPR的隐私政策套用至巴西境内, 宜根据实际业务情况[对巴西使用的隐私政策进行本地化撰写](#);

2. 在撰写过程中, 宜采用如下方式:

(1) 若中国行业实践中隐私政策的颗粒度要求比巴西高, 则可以将相关隐私政策内容进行概括性描述, 并进行使用;

(2) 若中国行业实践中隐私政策的颗粒度要求比巴西低, 则应当对数据控制者的实际处理情况进行尽职调查, 并真实反映在隐私政策中;

（3）对于中国隐私政策撰写实践中未披露但是根据巴西的监管规定需要披露的部分，建议企业根据实际情况单独撰写相关章节。

3.巴西个人数据保护法律法规以及合规指引更新速度较快，监管水位较高，建议出海企业定期跟踪法律法规的颁布、发展，以及隐私政策撰写的合规水位，及时对隐私政策内容进行调整和更新。

2024-12-03